#### ISSN 1725-2555

Volume 47

L 276

# Official Journal of the European Union

English edition	Legislation	26 August 2004
Contents	I Acts whose publication is obligatory	
	Commission Regulation (EC) No 1505/2004 of 25 August 2004 establishing t values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	
	★ Commission Regulation (EC) No 1506/2004 of 24 August 2004 establishing determination of the customs value of certain perishable goods	
	★ Commission Regulation (EC) No 1507/2004 of 25 August 2004 prohibiting vessels flying the flag of Sweden	fishing for cod by
	★ Commission Regulation (EC) No 1508/2004 of 25 August 2004 prohibiting fi sole by vessels flying the flag of Belgium	
	★ Commission Regulation (EC) No 1509/2004 of 25 August 2004 prohibiting vessels flying the flag of Spain	
	Commission Regulation (EC) No 1510/2004 of 25 August 2004 determining the for unginned cotton	
	Commission Regulation (EC) No 1511/2004 of 25 August 2004 fixing the imposector	



1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Ι

(Acts whose publication is obligatory)

### COMMISSION REGULATION (EC) No 1505/2004

#### of 25 August 2004

#### establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (<sup>1</sup>), and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

 Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto. (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 August 2004.

For the Commission J. M. SILVA RODRÍGUEZ Agriculture Director-General

OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

#### (EUR/100 kg) Third country code (1) CN code Standard import value 0702 00 00 204 60,6 999 60,6 0707 00 05 052 83,4 999 83,4 0709 90 70 052 94,1 999 94,1 0805 50 10 382 51,9 388 52,6 524 69,8 528 61,7 999 59,0 74,9 176,5 0806 10 10 052 400 512 186,9 624 158,4 999 149,2 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 388 78,1 100,9 400 508 59,6 512 82,9 528 75,9 720 52,2 800 164,1 804 84,2 999 87,2 0808 20 50 052 115,2 388 88,2 74,9 512 800 146,1 999 106,1 0809 30 10, 0809 30 90 052 138,8 999 138,8 052 43,7 0809 40 05 066 36,9 093 41,6 094 33,4 624 163,7 999 63,9

# to Commission Regulation of 25 August 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

#### ANNEX

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 1506/2004

#### of 24 August 2004

#### establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (<sup>1</sup>),

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 2913/92 (<sup>2</sup>), and in particular Article 173(1) thereof,

Whereas:

(1) Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.

(2) The result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173(2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The unit values provided for in Article 173(1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 August 2004.

For the Commission Olli REHN Member of the Commission

<sup>(&</sup>lt;sup>1)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 (OJ L 311, 12.12.2000, p. 17).

<sup>(2)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2286/2003 (OJ L 343, 31.12.2003, p. 1).

Γ

## ANNEX

	Description	Amount of unit values per 100 kg							
Code	Species, varieties, CN code	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK		
1.10	New potatoes 0701 90 50	_	_			_	_		
		_	_						
1.30	Onions (other than seed)	25,42	14,69	804,82	189,07	397,75	6 395,31		
	0703 10 19	87,77	16,82	10,86	113,43	6 100,69	1 019,49		
		233,83	17,14						
1.40	Garlic	98,95	57,18	3 1 3 2,87	736,00	1 548,29	24 894,75		
	0703 20 00	341,67	65,46	42,28	441,54	23 747,87	3 968,53		
		910,22	66,72						
1.50	Leeks	45,21	26,12	1 431,35	336,26	707,38	11 373,93		
	ex 0703 90 00	156,10	29,91	19,32	201,73	10 849,95	1 813,15		
		415,86	30,49						
1.60	Cauliflowers 0704 10 00	_	_	_	_	—	_		
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	32,61	18,84	1 032,43	242,55	510,24	8 204,02		
		112,60	21,57	13,93	145,51	7 826,07	1 307,82		
		299,96	21,99						
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (Brassica oleracea L. convar. botrytis	61,43	35,49	1 944,87	456,90	961,17	15 454,56		
	(L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	212,11	40,64	26,25	274,11	14 742,59	2 463,65		
		565,06	41,42						
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	75,36	43,54	2 385,90	560,51	1 179,13	18 959,07		
		260,20	49,85	32,20	336,26	18 085,65	3 022,31		
		693,20	50,82						
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 00		_	_	_	—	_		
1.130	Carrots ex 0706 10 00	26,74	15,45	846,59	198,89	418,39	6 727,25		
	ex 0/00 10 00	92,33	17,69	11,43	119,32	6 417,33	1 072,41		
		245,97	18,03						
1.140	Radishes	44,01	25,43	1 393,36	327,34	688,61	11 072,04		
	ex 0706 90 90	151,96	29,11	18,81	196,38	10 561,96	1 765,02		
		404,83	29,68						
1.160	Peas (Pisum sativum)	308,24	178,10	9 758,75	2 292,60	4 822,84	77 545,96		
	0708 10 00	1 064,28	203,90	131,71	1 375,38	73 973,51	12 361,80		
		2 835,31	207,84						

	Description	Amount of unit values per 100 kg							
Code	Species, varieties, CN code	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK		
1.170	Beans:								
1.170.1	— Beans (Vigna spp., Phaseolus	83,28	48,12	2 636,64	619,42	1 303,05	20 951,58		
	spp.) ex 0708 20 00	287,55	55,09	35,59	371,60	19 986,37	3 339,94		
		766,05	56,16						
1.170.2	— Beans (Phaseolus spp., vulgaris	128,20	74,07	4 058,81	953,53	2 005,89	32 252,56		
	var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	442,65	84,80	54,78	572,04	30 766,72	5 141,46		
		1 179,25	86,45						
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	_	_	_	—		_		
1.190	Globe artichokes 0709 10 00		_	_	—	_			
1.200	Asparagus:								
1.200.1	— green	388,24	224,33	12 291,76	2 887,67	6 074,68	97 674,10		
ex 0709 20 00	ex 0/09 20 00	1 340,52	256,82	165,90	1 732,38	93 174,37	15 570,47		
		3 571,25	261,79						
1.200.2	— other ex 0709 20 00	455,13	262,97	14 409,42	3 385,17	7 121,24	114 501,61		
	ex 0/09 20 00	1 571,47	301,07	194,48	2 030,84	109 226,65	18 252,99		
		4 186,51	306,89						
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	84,11	48,60	2 663,00	625,61	1 316,07	21 160,97		
	07093000	290,42	55,64	35,94	375,32	20 186,11	3 373,32		
		773,71	56,72						
1.220	Ribbed celery (Apium graveolens L., var. dulce (Mill.) Pers.)	83,53	48,26	2 644,56	621,28	1 306,96	21 014,48		
	ex 0709 40 00	288,41	55,26	35,69	372,72	20 046,36	3 349,97		
		768,35	56,32						
1.230	Chantarelles 0709 59 10	553,21	319,64	17 514,63	4 114,67	8 655,86	139 176,57		
	0,0,5,10	1 910,12	365,95	236,39	2 468,48	132 764,87	22 186,49		
		5 088,70	373,03						
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	122,96	71,05	3 892,85	914,54	1 923,88	30 933,80		
		424,55	81,34	52,54	548,65	29 508,71	4 931,23		
		1 1 3 1,0 3	82,91						
1.250	Fennel 0709 90 50	—	—	—	—	—	—		
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh	100,70	58,18	3 188,15	748,98	1 575,61	25 334,03		
	(intended for human consumption) 0714 20 10	347,70	66,61	43,03	449,33	24 166,92	4 038,56		
		926,29	67,90						
2.10	Chestnuts ( <i>Castanea</i> spp.) fresh ex 0802 40 00	_	—		—	—			
2.30	Pineapples, fresh	79,16	45,74	2 506,28	588,79	1 238,62	19 915,63		
	ex 0804 30 00	273,33	52,37	33,83	353,23	18 998,14	3 174,80		
		728,17	53,38						

Γ

	Description	Amount of unit values per 100 kg							
Code	Species, varieties, CN code	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK Pln	EEK SIT	HUF SKK		
2.40	Avocados, fresh	191,74	110,79	6 070,48	1 426,12	3 000,07	48 237,85		
	ex 0804 40 00	662,04	126,84	81,93	855,56	46 015,59	7 689,72		
		1 763,72	129,29						
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50	—		_	_	—	—		
2.60	Sweet oranges, fresh:								
2.60.1	- Sanguines and semi-sanguines	48,60	28,08	1 538,68	361,48	760,42	12 226,79		
	0805 10 10	167,81	32,15	20,77	216,86	11 663,51	1 949,10		
		447,05	32,77						
.60.2	— Navels, navelines, navelates,	56,97	32,92	1 803,63	423,72	891,37	14 332,19		
	salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis,	196,70	37,68	24,34	254,20	13 671,92	2 284,73		
	ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	524,03	38,41						
.60.3	— Others	62,90	36,34	1 991,39	467,83	984,16	15 824,21		
	0805 10 50	217,18	41,61	26,88	280,66	15 095,20	2 522,58		
		578,58	42,41						
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:								
.70.1	— Clementines	79,07	45,69	2 503,41	588,12	1 237,20	19 892,83		
	ex 0805 20 10	273,02	52,31	33,79	352,83	18 976,39	3 171,17		
		727,34	53,32						
.70.2	- Monreales and satsumas	74,80	43,22	2 368,17	556,35	1 170,37	18 818,18		
	ex 0805 20 30	258,27	49,48	31,96	333,77	17 951,25	2 999,85		
		688,05	50,44						
.70.3	- Mandarines and wilkings	69,38	40,09	2 196,55	516,03	1 085,55	17 454,42		
	ex 0805 20 50	239,55	45,89	29,65	309,58	16 650,31	2 782,45		
		638,18	46,78						
.70.4	- Tangerines and others	57,18	33,04	1 810,45	425,32	894,74	14 386,35		
	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	197,44	37,83	24,43	255,16	13 723,59	2 293,36		
		526,01	38,56						
.85	Limes (Citrus aurantifolia, Citrus	101,39	58,58	3 209,92	754,10	1 586,36	25 506,97		
	latifolia), fresh 0805 50 90	350,07	67,07	43,32	452,40	24 331,89	4 066,13		
		932,61	68,37						
.90	Grapefruit, fresh:								
.90.1	— white	37,33	21,57	1 182,00	277,69	584,15	9 392,56		
	ex 0805 40 00	128,91	24,70	15,95	166,59	8 959,86	1 497,29		
		343,42	25,17						
.90.2	— pink	58,11	33,57	1 839,67	432,19	909,18	14 618,58		
	ex 0805 40 00	200,63	38,44	24,83	259,28	13 945,12	2 330,39		
		534,50	39,18						

	Description	Amount of unit values per 100 kg							
Code	Species, varieties, CN code	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK Pln	EEK SIT	HUF SKK		
2.100	Table grapes	_	_			_	_		
	0806 10 10	_	—	—	—	—			
		_	_						
2.110	Water melons	21,79	12,59	689,87	162,07	340,94	5 481,93		
	0807 11 00	75,24	14,41	9,31	97,23	5 229,38	873,89		
		200,44	14,69						
2.120	Melons (other than water melons):								
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew	81,77	47,25	2 588,84	608,19	1 279,42	20 571,70		
(includir	(including cantalene), onte- niente, piel de sapo (including	282,34	54,09	34,94	364,87	19 623,98	3 279,39		
	verde liso), rochet, tendral,	752,16	55,14	,		,	,		
	futuro ex 0807 19 00	,,							
2.120.2	— Other	77,69	44,89	2 459,76	577,87	1 215,63	19 546,03		
	ex 0807 19 00	268,26	51,39	33,20	346,67	18 645,57	3 115,88		
		714,66	52,39						
2.140	Pears								
2.140.1	— Pears — nashi (Pyrus pyrifolia), Pears — Ya (Pyrus bretscheideri) ex 0808 20 50	_	_	_	_	_	_		
		_	_	—	_	_			
		_	_						
2.140.2	— Other	_	_	—	_	_	_		
	ex 0808 20 50	_	_	_	_	_	_		
		_	_						
2.150	Apricots	116,91	67,55	3 701,51	869,59	1 829,31	29 413,30		
	0809 10 00	403,68	77,34	49,96	521,68	28 058,26	4 688,85		
		1 075,44	78,84						
2.160	Cherries	481,40	278,15	15 241,22	3 580,58	7 532,32	121 111,34		
	0809 20 95 0809 20 05	1 662,19	318,45	205,70	2 148,07	115 531,88	19 306,66		
	00072005	4 428,18	324,61						
2.170	Peaches								
	0809 30 90	_	_	_	_	_			
		_							
2.180	Nectarines								
	ex 0809 30 10	_		_	_	_			
		_							
2.190	Plums								
	0809 40 05	_	_	_	_				
				_					
200	Stuardamia	112.40	64.04	2 550 50	02601	1 759 69	10 177 50		
2.200	Strawberries 0810 10 00	112,40	64,94	3 558,58	836,01	1 758,68	28 277,59		
		388,09	74,35	48,03	501,54	26 974,88	4 507,80		
		1 033,91	75,79						

	Description			Amount of unit	t values per 100 kg	,	
Code	Species, varieties, CN code	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Raspberries	304,95	176,20	9 654,72	2 268,16	4 771,43	76 719,32
	0810 20 10	1 052,93	201,72	130,31	1 360,72	73 184,95	12 230,02
		2 805,08	205,63				
2.210	Fruit of the species Vaccinium	1 605,61	927,72	50 833,61	11 942,21	25 122,34	403 939,36
	myrtillus 0810 40 30	5 543,85	1 062,11	686,08	7 164,39	385 330,34	64 392,99
		14 769,20	1 082,66				
2.220	Kiwi fruit (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	126,80	73,26	4 014,48	943,11	1 983,98	31 900,27
		437,81	83,88	54,18	565,79	30 430,66	5 085,30
		1 166,37	85,50				
2.230	Pomegranates	253,43	146,43	8 023,59	1 884,96	3 965,32	63 757,92
	ex 0810 90 95	875,04	167,64	108,29	1 1 30,83	60 820,67	10 163,81
		2 331,18	170,89				
2.240	Khakis (including sharon fruit)	267,84	154,76	8 479,89	1 992,16	4 190,82	67 383,82
	ex 0810 90 95	924,81	177,18	114,45	1 195,14	64 279,52	10 741,82
		2 463,75	180,61				
2.250	Lychees ex 0810 90		_	_	_	_	

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 1507/2004

#### of 25 August 2004

#### prohibiting fishing for cod by vessels flying the flag of Sweden

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy (<sup>1</sup>), and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2287/2003 of 19 December 2003 fixing for 2004 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required (<sup>2</sup>) lays down quotas for cod for 2004.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are hereby deemed to have exhausted the quota allocated.
- (3) According to the information received by the Commission, catches of cod in the waters of ICES division IIa (EC waters) and the North Sea by vessels

flying the flag of Sweden or registered in Sweden have exhausted the quota allocated for 2004. Sweden has prohibited fishing for this stock from 13 June 2004. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Catches of cod in the waters of ICES division IIa (EC waters) and the North Sea by vessels flying the flag of Sweden or registered in Sweden are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Sweden for 2004.

Fishing for cod in the waters of ICES division IIa (EC waters) and the North Sea by vessels flying the flag of Sweden or registered in Sweden is hereby prohibited, as are the retention on board, transhipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 13 June 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 August 2004.

For the Commission Jörgen HOLMQUIST Director-General for Fisheries

<sup>(1)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regu-

lation (EC) No 1954/2003 (OJ L 289, 7.11.2003, p. 1).

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 344, 31.12.2003, p. 1.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 1508/2004

#### of 25 August 2004

#### prohibiting fishing for common sole by vessels flying the flag of Belgium

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy (<sup>1</sup>), and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- Council Regulation (EC) No 2287/2003 of 19 December 2003 fixing for 2004 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required (<sup>2</sup>) lays down quotas for common sole for 2004.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are hereby deemed to have exhausted the quota allocated.
- (3) According to the information received by the Commission, catches of common sole in the waters of

ICES division VIIe by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium have exhausted the quota allocated for 2004. Belgium has prohibited fishing for this stock from 17 July 2004. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Catches of common sole in the waters of ICES division VIIe by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Belgium for 2004.

Fishing for common sole in the waters of ICES division VIIe by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium is hereby prohibited, as are the retention on board, transhipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 17 July 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 August 2004.

For the Commission Jörgen HOLMQUIST Director-General for Fisheries

 $<sup>(^1)</sup>$  OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regu-

lation (EC) No 1954/2003 (OJ L 289, 7.11.2003, p. 1).

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 344, 31.12.2003, p. 1.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 1509/2004

#### of 25 August 2004

#### prohibiting fishing for cod by vessels flying the flag of Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy (<sup>1</sup>), and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2287/2003 of 19 December 2003 fixing for 2004 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required (<sup>2</sup>) lays down quotas for cod for 2004.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are hereby deemed to have exhausted the quota allocated.
- (3) According to the information received by the Commission, catches of cod in the waters of ICES divisions I and II (Norwegian waters) by vessels flying

the flag of Spain or registered in Spain have exhausted the quota allocated for 2004. Spain has prohibited fishing for this stock from 7 July 2004. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Catches of cod in the waters of ICES divisions I and II (Norwegian waters) by vessels flying the flag of Spain or registered in Spain are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to Spain for 2004.

Fishing for cod in the waters of ICES divisions I and II (Norwegian waters) by vessels flying the flag of Spain or registered in Spain is hereby prohibited, as are the retention on board, transhipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 7 July 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 August 2004.

For the Commission Jörgen HOLMQUIST Director-General for Fisheries

<sup>(1)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regu-

lation (EC) No 1954/2003 (OJ L 289, 7.11.2003, p. 1).

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 344, 31.12.2003, p. 1.

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 1510/2004

#### of 25 August 2004

#### determining the world market price for unginned cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Protocol 4 on cotton, annexed to the Act of Accession of Greece, as last amended by Council Regulation (EC) No 1050/2001 (<sup>1</sup>),

Having regard to Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton (<sup>2</sup>), and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001, a world market price for unginned cotton is to be determined periodically from the price for ginned cotton recorded on the world market and by reference to the historical relationship between the price recorded for ginned cotton and that calculated for unginned cotton. That historical relationship has been established in Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1591/2001 of 2 August 2001 laying down detailed rules for applying the cotton aid scheme (<sup>3</sup>). Where the world market price cannot be determined in this way, it is to be based on the most recent price determined.
- (2) In accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1051/2001, the world market price for unginned cotton is to be determined in respect of a product of specific characteristics and by reference to the most

favourable offers and quotations on the world market among those considered representative of the real market trend. To that end, an average is to be calculated of offers and quotations recorded on one or more European exchanges for a product delivered cif to a port in the Community and coming from the various supplier countries considered the most representative in terms of international trade. However, there is provision for adjusting the criteria for determining the world market price for ginned cotton to reflect differences justified by the quality of the product delivered and the offers and quotations concerned. Those adjustments are specified in Article 3(2) of Regulation (EC) No 1591/2001.

(3) The application of the above criteria gives the world market price for unginned cotton determined hereinafter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The world price for unginned cotton as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001 is hereby determined as equalling 21,082 EUR/100 kg.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 August 2004.

For the Commission J. M. SILVA RODRÍGUEZ Agriculture Director-General

(1) OJ L 148, 1.6.2001, p. 1.

- <sup>(2)</sup> OJ L 148, 1.6.2001, p. 3.
- (<sup>3</sup>) OJ L 210, 3.8.2001, p. 10. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1486/2002 (OJ L 223, 20.8.2002, p. 3).

#### COMMISSION REGULATION (EC) No 1511/2004

#### of 25 August 2004

#### fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice (<sup>1</sup>),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector (<sup>2</sup>), and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.
- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.

(4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.

- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in an adjustment of the import duties as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 are fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 August 2004.

For the Commission J. M. SILVA RODRÍGUEZ Agriculture Director-General

 <sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 411/2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 27).

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 189, 30.7.1996, p. 71. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2294/2003 (OJ L 340, 24.12.2003, p. 12).

(EUR/t)

#### ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

		Duties ( <sup>5</sup> )								
CN code	Third countries (except ACP and Bangladesh) ( <sup>3</sup> )	ACP ( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )	Bangladesh (4)	Basmati India and Pakistan ( <sup>6</sup> )	Egypt ( <sup>8</sup> )					
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25					
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00					
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00					
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00					
1006 20 17	219,19	72,38	105,26	0,00	164,39					
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00					
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00					
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00					
1006 20 98	219,19	72,38	105,26	0,00	164,39					
1006 30 21	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 23	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 25	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00					
1006 30 42	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 44	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 46	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00					
1006 30 61	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 63	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 65	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 67	( <sup>7</sup> )	133,21	193,09		312,00					
1006 30 92	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 94	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 96	416,00	133,21	193,09		312,00					
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00					
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00					

(<sup>1</sup>) The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2286/2002 (OJ L 348, 21.12.2002, p. 5) and Commission Regulation (EC) No 638/2003 (OJ L 93, 10.4.2003, p. 3).

(2) In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

(4) The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

(5) No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

(6) For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).
(7) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

(8) The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

# ANNEX II

# Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		<b>D</b> 1 ·
		Husked	Milled	Husked	Milled	Broken rice
. Import duty (EUR/t)	(1)	219,19	416,00	264,00	416,00	(1)
. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/t)	—	332,24	228,24	271,85	341,87	—
(b) fob price (EUR/t)	_	—	—	247,14	317,16	_
(c) Sea freight (EUR/t)	_	—	—	24,71	24,71	_
(d) Source	—	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	—